PORTUGUESE

Director of undergraduate studies: K. David Jackson, 82–90 Wall St., 432-1158, k.jackson@yale.edu; span-port.yale.edu

Portuguese is taught at Yale as part of the Department of Spanish and Portuguese.

The major in Portuguese is a liberal arts major intended to develop competence in the Portuguese language and to provide students with a comprehensive knowledge of the literatures and cultures of Portugal, Brazil, and African and Asian lands of Portuguese language or influence.

PREREQUISITES

Students begin the study of Portuguese with PORT 110, 125, or S112. After two years of Portuguese language study, or equivalent, students have sufficient proficiency to take advanced courses in Luso-Brazilian literature and culture.

The prerequisite for the major is PORT 130 or the equivalent.

PLACEMENT PROCEDURES

All students who have not yet taken Portuguese at Yale are expected to take the departmental placement test, with the exception of students who have no previous knowledge of Portuguese whatsoever. The departmental placement test covers reading, writing, speaking, and listening skills. The placement test will be given at the beginning of the fall and spring terms; see the departmental website for details.

REQUIREMENTS OF THE MAJOR

Requirements of the major for the Class of 2018

With DUS approval, the following changes to the requirements of the major may be fulfilled by students who declared their major under previous requirements.

Requirements of the major for the Class of 2019 and subsequent classes

The requirements of the Portuguese major consist of ten term courses. Students must take at least five term courses in the literatures or cultures of the Portuguese world. In completing their programs, students may elect up to four courses in other languages and literatures, anthropology, history, or history of art, or from study abroad, that are related to their field of study and approved by the DUS.

SENIOR REQUIREMENT

All majors must present a senior essay. The essay is written in PORT 491 and/or 492. A maximum of two credits counts toward the major.

ADVISING

Juniors and seniors majoring in Portuguese may, with the permission of the instructor and the director of graduate studies, enroll in graduate courses in Portuguese.

REQUIREMENTS OF THE MAJOR

Prerequisite PORT 130 or equivalent

Number of courses 10 term courses beyond prereq (incl senior essay course)

Distribution of courses At least five term course in literatures or cultures of the Portuguese world

Substitution permitted With DUS permission, up to 4 relevant courses from other depts or from study abroad

Senior requirement Senior essay (PORT 491 and/or 492)

FACULTY OF THE DEPARTMENT OF SPANISH AND PORTUGUESE

Professors Rolena Adorno, Howard Bloch (Chair), Roberto González Echevarría, Aníbal González, K. David Jackson, Noël Valis

Associate Professor Susan Byrne

Assistant Professor Leslie Harkema

Senior Lectors II Sybil Alexandrov, Margherita Tortora, Sonia Valle

Senior Lectors I Marta Almeida, Maria Pilar Asensio-Manrique, Mercedes Carreras, Ame Cividanes, Sebastián Díaz, María de la Paz García, María Jordán, Rosamaria León, Juliana Ramos-Ruano, Lissette Reymundi, Lourdes Sabé-Colom, Bábara Safille, Terry Seymour
Courses

**PORT 110a, Elementary Portuguese I**  
Staff  
Basic vocabulary and fundamentals of grammar through practice in speaking, reading, and writing, with stress on audio-lingual proficiency. Introduces Brazilian and Portuguese culture and civilization. Credit only on completion of PORT 120.  
**L1**  
**RP**  
**1½ Course cr**

**PORT 120b, Elementary Portuguese II**  
Staff  
Continuation of PORT 110. To be followed by PORT 130. Prerequisite: PORT 110. Qualifies students for summer study abroad.  
**L2**  
**RP**  
**1½ Course cr**

* **PORT 125b, Intensive Elementary Portuguese**  
Staff  
An intensive beginning course in Portuguese that covers in one term the material taught in PORT 110 and 120. Admits to PORT 130. Basic vocabulary and fundamentals of grammar and phonology through practice speaking, reading, and writing, and listening with stress on audio-lingual proficiency. Advanced students and speakers of other Romance languages, with permission of instructor. Qualifies students for summer study abroad in Brazil (L3-L4).  
**L1**, **L2**  
**2 Course cr**

**PORT 130a or b, Intermediate Portuguese I**  
Staff  
Contemporary and colloquial usage of Portuguese in the spoken and written language of Brazil. Grammar review and writing practice. Readings on Brazilian society and history are used to build vocabulary. Exercises develop students' oral command of the language.  
**L3**  
**RP**  
**1½ Course cr**

**PORT 140b, Intermediate Portuguese II**  
Sabrina Silva de Almeida  
Continuation of PORT 130. Grammar review, conversation, cultural topics, and readings from Brazilian literature. Prerequisite: PORT 130.  
**L4**  
**RP**  
**1½ Course cr**

* **PORT 150b, Advanced Practice in Portuguese**  
Marta Almeida  
Advanced conversation and composition, with an introduction to Luso-Brazilian literature and culture. After PORT 140 or equivalent. May be repeated for credit.  
**L5**  
**RP**

**PORT 211a, Portuguese Language & Brazilian Usage**  
Marta Almeida  
Advanced study of Portuguese language in Brazil. Focus on developing an analytical and critical sense of current sociolinguistic trends, including globalization, bilingualism, and language and gender. Prerequisite: PORT 140 or equivalent  
**L5**

**PORT 243a, Advanced Grammar and Composition**  
Marta Almeida  
A review of grammar with special emphasis on the writing of essays for academic or professional readers. Prerequisite: PORT 140 or equivalent  
**L5**

* **PORT 341a / ER&M 441a / LITR 335a, Crossing Cultures in the Portuguese Diaspora**  
K. David Jackson  
Inquiry into the first encounters of the Portuguese with the people and cultures of Africa, Asia, and Brazil after the voyage of Vasco da Gama (1497-99). Topics include acculturation, contact peoples and languages, creolistics and hybrid cultures, music, plants and cuisines, and the theory of space in between cultures. Readings include the epic, histories, memoirs, and travel literature, and the “Cannibal Manifesto.” Reading knowledge of Portuguese suggested.  
**WR**, **HU**  
**TR**

* **PORT 350a / LITR 252a, Machado de Assis**  
K. David Jackson  
The place of Machado de Assis in world literature explored through close reading of his nine novels and selected stories in translation. Machado's hybrid literary world, skeptical critique of empire in Brazil, and narrative constructions. Readings and discussion in English; reading of texts in Portuguese for Portuguese majors.  
**WR**, **HU**  
**TR**

* **PORT 380a / LITR 221a, Fernando Pessoa**  
K. David Jackson  
Survey of the main facets of Pessoa's works and consideration of the principal theories and interpretations of his complex literary universe. Reading knowledge of Portuguese is essential, however students may supplement his texts with translations in English, Spanish, French, or Italian.  
**WR**, **HU**

* **PORT 471a and PORT 472b, Directed Reading or Directed Research**  
Staff  
Individual study for qualified students under the supervision of a faculty member selected by the student. Approval of the director of undergraduate studies is required.

* **PORT 491a or b and PORT 492b, The Senior Essay**  
Staff  
A research project designed under a faculty director, resulting in a substantial paper written in Portuguese, submitted to the DUS and a second designated reader.